

ممتاز مفتی کا افسانہ اور ما بعد الطبیعتیات تحقیقی و تنقیدی جائزہ

ڈاکٹر فریدہ نگہت، پنسل گورنمنٹ کالج برائے خواتین ڈھوک الہی بخش، راولپنڈی

Abstract

Mumtaz Mufti is an eminent and unique writer of Urdu short stories. Initially influenced by psychology of Frued and Yong, his short stories are good blend of mystic approach, romanticism combined with Greek and Hindu mythologies. He has used a large variety of metaphysical elements in his different short stories. In this article an endeavour has been made to highlight various facets of metaphysical elements used in his short stories.

ممتاز مفتی نورمانویت، روحانیت، ماورائیت، نفسیاتی دروں بنی اور متصوفانہ رنگ کے حوالے سے اردو افسانہ نگاری کا ایک رجحان ساز نام ہے۔ ڈاکٹر شیدا ممتاز مفتی کو ایک عہد کا نام قرار دیتے ہوئے کہتے ہیں: ”ممتاز مفتی ایک شخص کا نہیں ایک عہد کا نام ہے“۔ ممتاز مفتی کے افسانوں میں تصوف کا رچاؤ ان کے فن کو ایک نیا رنگ و آہنگ عطا کرتا ہے۔ انہوں نے ہندی تہذیب اور دیوبالا کے پس منظر میں کئی افسانے لکھے۔ ممتاز مفتی نے پچاس کی دہائی کے اوائل میں اگرچہ جنی نویت کے افسانے لکھے مگر بعد میں چل کر ان کا رجحان متصوفانہ موضوعات کی جانب ہو گیا اور وہ فنی چیختگی کے بذریعہ مراحل طے کرتے ہوئے بالآخر اس مقام پر پہنچ گئے جو ان کے فن کی معراج ہے۔ راشدہ قاضی کے مطابق ”مفتی نے تلاش ذات سے آغاز سفر کیا اور تلاش حق میں سرگردان رہے۔“^۱ یوں محسوس ہوتا ہے کہ ممتاز مفتی کا فن ارتقائی مارچ طے کرتا ہوا، شعور و لاشعور کی منزلوں سے گزرتا ہوا Paradox (دو متضاد انتباہوں) کے بیچ تصوف اور سلوک پر آکر رُک گیا ہے۔

ممتاز مفتی نے تصوف کی راہوں پر گامزن ہو کر سلوک کی منزل اور صوفی کی دلی کیفیات کو بخوبی سمجھ لیا تھا لہذا ان کیفیات کا ان کے افسانوں کا حصہ بنتا ایک فطری عمل تھا جس میں کسی حد تک وہ قدرت اللہ شہاب کا تتبع کرتے ہوئے بھی نظر آتے ہیں۔ ممتاز مفتی کے خیال میں ان کی افسانہ نگاری میں روحانی موضوعات کا درآنا اور ان کی تحریر میں تاثر کا پیدا ہونا ان کے بزرگوں کی خاص عطا ہے۔ ممتاز مفتی اس کی وضاحت یوں کرتے ہیں۔

تصوف کے موضوعات جوان کے فکری و فنی ارتقاء کا نتیجہ ہیں وہ ان کے افسانوں کا اہم موضوع بنے۔ روحانیت سے دلچسپی انہیں تصوف کی جانب لے گئی۔ راہ سلوک پر چل نکلنے کا احوال ان کے کئی افسانوں میں ملتا ہے

اور مافوق الفطرت واقعات، الہی اور ان دیکھی طاقتیں کا ذکر بھی ان کے بیشتر افسانوں میں موجود ہے۔ ممتاز مفتی کے بیشتر افسانے نفس لاشور کے مختلف پہلوؤں کی عکاسی کرتے ہیں۔ انہوں نے اپنے افسانوں میں شعور، لاشور اور تخت الشعور کی گھیاں سمجھائی ہیں۔ وہ فرد کی شناخت اور معاشرے میں ان کی پیچان کے جملہ پہلوؤں سے بھی پرده اٹھاتے ہیں۔ نصرت منیر شیخ کہتی ہیں: ”اس نے نفیات کو اندر سے نکال کر باہر سڑک پر لانے کا کام اردو افسانے میں اس دور میں کیا جب اردو میں لکھنے والے انسانی شعور کی قیچی دریچ گھیوں کی طرف ابھی متوجہ نہیں ہوئے تھے۔“ ۷۱ اکرام بریلوی بھی ان کے افسانوں میں نفس لاشور کی جانب میلان کی نشاندہی کرتے ہیں: ”سُكْنَىٰ فِرَايَىٰ، ایڈل اور یونگ کی نفیات نے مفتی کو بہت زیادہ متأثر کیا۔“ ۷۲ ممتاز مفتی نے اپنے افسانوں میں کرداروں کے نفیاتی مطالعہ کا روحانی بھی پیدا کیا جس سے وہ نصرف کرداروں کے ظاہری پن کو بلکہ باطنی کیفیات جوان کے لاشور میں موجود ہوتیں انہیں بھی سامنے لاتے رہے ہیں۔ ممتاز مفتی کے افسانوں میں تجسس، حیرت و استجواب کے عنصر بھی موجود ہیں۔ ان کے افسانوں میں اچانک پن اور چونکا دینے والا احساس ملتا ہے۔ بقول ڈاکٹر بشیر سیفی ”تجسس اور حیرت کی فضای جو قاری کو افسانہ پڑھنے پر مائل کرتی ہے شروع ہی سے ان کے افسانوں کا طرہ اتیاز رہی ہے۔“ ۷۳ ان کے ہاں پر اسراریت، خوف اور رومان کی ملی جملی نصا ہے۔ وہ مافوق الفطرت بالتوں اور توتوں کی مدد سے بھی اپنے افسانوں میں رومانوی طرز احساس کو ظاہر کرتے ہیں۔

ممتاز مفتی کا اسلوب حقیقت و رومانویت کا حسین امترانج ہے۔ ان کے انداز میں ایک مخصوص طرحداری ہے۔ ”.... فکری ماحول کی پیدائش کے لئے جس اسلوب کی ضرورت تھی وہ مفتی کے فن کے ساتھ ہی ظہور میں آ گیا تھا۔“ ۷۴ ممتاز مفتی کے ہاں تصوف، روحانیت، رومانویت، علمتیت، اسراریت، خوف، حیرت و استجواب اور نفس لاشور کا مطالعہ جیسے عناصر مابعد الطیبیاتی جہات کی نشاندہی کرتے ہیں۔

ممتاز مفتی کے افسانوں پر ایک نظر ڈالیں تو افسانہ وہ ممتاز مفتی کے روحانی تجربات و باطنی کیفیات کو اظہار کی گرفت میں لانے کی ایک کامیاب ترین کوشش ہے۔ یہ وہ افسانہ ہے جس میں ممتاز مفتی کے تصوف کی عمارت استوار ہوتی ہے۔ وہ میں ممتاز مفتی نے اپنے مابعد الطیبیاتی تجربے کی پیشش نہایت فنکارانہ انداز میں کی ہے۔ یہ افسانہ ان کے متصوفانہ خیالات کی بھرپور ترجمانی کرتا ہے اور ان کے خدا سے تعلق کے ارتقائی مدارج کی عکاسی کرتا ہے۔ جس میں انہوں نے خدا کے وجود سے ڈرنے اور پھر اس خوف کو محبت میں ڈھلتے ہوئے دکھایا ہے۔ وہ دراصل ایسے مسلمان کی کہانی ہے جس کا بچپن مذہب سے متعلقہ روایتی نظریات اور محدود مفہوم میں گزرا تھا۔ اس کے نزدیک خدا کا تصور صرف سزا اور جزا سے وابستہ تھا بلکہ زیادہ تر سزا کے قریب تھا۔ گھر کے بزرگ خدا کا نام لے لے کر نہ صرف ڈراتے تھے بلکہ اپنے ہر جائز و ناجائز احکامات کی تقلیل کے لیے بہانے تراشتے تھے۔ ان بزرگوں نے بچوں کے نانچتہ ذہنوں پر خدا کی ایسی بیت ناک تصویر نقش کر دی تھی جس سے خوف تو کھایا جا سکتا تھا محبت نہیں کی جاسکتی تھی۔ لڑکپن اور جوانی میں بھی خدا کی عظمت کا اعتراض تو کیا مگر اس سے محبت کا جذبہ فروغ نہ پاسکا... مگر ”وہ“ تو ڈھونڈنے بغیر ہی مل گیا تھا۔ وہ میں ممتاز مفتی اپنے ان روحانی تجربات کا پیان اس طور کرتے ہیں:

”بھی کبھی مجھے شک پڑتا ہے کہ یہ وہی تو نہیں جس کا نام لے لے کر مجھپنے میں بڑے بوڑھے مجھے ڈرایا کرتے تھے۔ پھر جوانی میں داش وروں سے ملا تو ہم مل کر اس کا مذاق اڑایا کرتے تھے۔ پھر ادھیر عمر میں اس سے بے نیاز ہو گیا تھا... وہ تو بہت ڈراونا تھا۔ اس نے آگ کی ایک بہت بڑی بھٹی جال کھی تھی، ہاتھ میں سوئنا تھا۔ لوگوں کو دھڑا دھڑا آگ میں ڈالتا جاتا۔ بس یہی اس کا کام تھا۔ پھر جوانی میں علم کے ساتھ ساتھ اس کی عظمت اجاگر ہوئی اور خوف کی گجد جیست نے جنم لیا۔ یہ موجودگی نہ تو ڈراوی ہے نہ جیست کا جذبہ طاری کرتی ہے۔ یہ تو ایسے ہے جیسے لگن اور لگاؤ سے بھیگی ہوئی ایک فضا ہو۔ یوں لگتا ہے جیسے ماں کی گودنے پھیل کر میرے گھر کو سمیٹ لیا ہو۔ جیسے میں نے پالیا ہے۔ سب کچھ پالیا ہے۔ میں نے کبھی اس کی آرزو نہیں کی تھی۔ اس کے لیے ڈھونڈنیں کی تھی۔“⁵

”وہ، دراصل ایک فرد کا کائنات کی عظیم ترین تخلیقی طاقت سے رشتہ استوار ہونے کی داستان ہے جو اس واقعہ سے قبل ناصرف اس عظیم طاقت کی عظمت سے ناواقف اور منکر تھا بلکہ اس کی محبت، رعب اور جاہ و جلال سے بغادت کا مرتكب بھی تھا۔ اس باطنی رشتے کا آغاز کہانی میں فرد کی جانب سے نہیں بلکہ اس عظیم طاقت کی جانب سے ہوتا ہے جو اس کے حال کی گمراں بھی ہے اور اس کا تمام تر بوجھ اٹھانے کی روادار بھی۔ خدا کا یہ تصور جو کہانی میں پیش کیا گیا ہے رواتی خدا سے کیسہ مختلف ہے۔ نذرِ احمد افسانہ وہ“ پران الفاظ میں تبصرہ کرتے ہیں:

”وہ مارچ ۱۹۷۸ء میں تحریر کیا گیا۔ راوی خود متاز مفتی ہے۔ افسانہ نگار کے طور پر، نہیں بلکہ ایک شخص کے طور پر، یہ شخص طرح کے تجربات سے گزر کر روحانی معرفت کی منزل میں داخل ہوتا ہے۔ اس مرحلہ پر پہنچ کر اسے زندگی کا ایسا روپ دکھائی دیتا ہے جو سراسر اطافت سے عبارت ہے۔ دنیوی کثافتیں پیچھے رہ جاتی ہیں اور حفاظت کا نظر نہ آنے والا حصار قائم ہو جاتا ہے۔“⁶

افسانہ وہ متاز مفتی کے مابعدالطبیعتی نظریات کی بھرپور عکاسی کرتا ہے۔ اس افسانے کی اہم بات یہ ہے کہ اس میں محض فکری و نظریاتی خوش گمانیاں نہیں جھلکتیں بلکہ اپنی روح پر بیت جانے والے نادر تجربات کے نقوش ذات میں پیوست ہو جاتے ہیں جو فرد کی زندگی کا رخ مادی حقائق سے موڑ کر روحانی وابستگی کی جانب کر دیتے ہیں۔ یہ افسانہ متاز مفتی کے فکری نظام میں سنگ میل کی حیثیت رکھتا ہے اور ان کے مابعدالطبیعتی نظریاتی نظام کو تجھنے میں مدد دیتا ہے۔

افسانہ ہائٹ ہاؤس، کی بنت تختیل کے عمل سے ہوئی ہے۔ افسانے میں ظاہری اور مخفی و سطحیں کارفرما ہیں۔ افسانے کے عقب میں روحانی گہرائیاں موجود ہیں۔ اس کہانی میں متاز مفتی کے اس مابعدالطبیعتی نقطہ نظر کیوضاحت ملتی ہے کہ انسان ضرورت کے وقت جس بابے کو پکارتا ہے وہ اس وقت تو فوراً آم موجود ہوتا ہے اور پھر رفتہ رفتہ جب انسان اس کو فراموش کر دیتا ہے تو وہ بابا، سروvent کواٹر یا بیک یا رڈ میں بیٹھ جاتا ہے۔ مبادا کہ پھر ضرورت

پڑے تو وہ آن حاضر ہو۔ یہ بابا مونا کے گھر اس وقت داخل ہوتا ہے جب اس کے گھر کے بندھے لکھ اصولوں میں دراڑ پڑنے لگتی ہے اور اس کے بڑے بھائی کا جہاز ہائی جیک ہو جاتا ہے تو اس کے والد ایک بابے کو گھر میں لے آتے ہیں۔ گھر کا تمام ماحول جو اس سے پیشتر ڈن، اور ناٹ ڈن، کی صورت میں چلتا تھا اب بالکل تبدیل ہو گیا۔ حتیٰ کہ ہائی جیکر نے مسافروں کو آزاد کر دیا۔ مگر مونا کے ذہن پر وہ بابا اپنے مخصوص نقوش ثبت کر چکا تھا۔ یہ بوڑھا بابا ممتاز مفتی کا وہ ہے جسے اس کے محبوب بندے اپنی ضرورتوں کے لیے اپنی ذاتی زندگی میں رو رکر پکارتے ہیں اور جو نبی ضرورت کا یہ جال ٹوٹتا ہے اسے گھر بدر کر دیتے ہیں۔

”میں نے کہا ہے، تمیرے کوارٹر کے سامنے امرود کے پیڑ کے نیچے جو بابا بیٹھا رہتا ہے وہ تمرا کچھ لگتا ہے کیا۔ نہیں مس صاحبہ اس نے جواب دیا۔ میں نے تو وہاں کبھی کسی بابے کو بیٹھنے نہیں دیکھا۔ یہ سن کر میری تو جان نکل گئی... میں نے اٹھ کر روشن دان سے جھانا کیا۔ بکھری ہوں کہ بابا کرتی پر جوں کا توں بیٹھا ہے... یہ دیکھ کر میری تو ناکلیں کا پنے لگیں اور پھر پھونک کر بخار چڑھ گیا۔“^{۱۱}

بابے کا عالمتی کردار افسانے کی معنویت اور تہہ داری میں اضافہ کرتا ہے۔ بابے کا مصیبۃ کے وقت آ جانا اور مصیبۃ کا رفع ہو جانا ممتاز مفتی کے متصوفانہ خیالات کی وضاحت بھی کرتا ہے اور افسانے کی ما بعد الطیعیاتی جہات بھی معین کرتا ہے۔

افسانہ ان پورنی، ہندو دیو مالائی اور داستانی طرز کا افسانہ ہے۔ ان پورنی دراصل لوک کہانی ہے جو لوک موسیقی اور ہندو الہیات میں رچی بھی ہوئی ہے۔ یہ جسم کے تقاضوں سے روح کی گہرائیوں تک اترنے کا سفر ہے۔ یہ سُر کا ایسا سفر ہے جو من کے اندر ادھورے پن کے کانٹے کو ناصرف چھپوتا ہے بلکہ اس ادھورے پن کی تیکل کے لیے کھونج میں مضطرب کر دیتا ہے اور پھر یافت و دریافت کی ایسی منزل آتی ہے کہ وہ اپنی تلاش اور اس کی منزل سے بھی بیگانہ ہو جاتا ہے۔ ان پورنی، افسانہ نگار کے گھرے وجدان کا نتیجہ ہے۔ یہ ایسا وجود ان اور ایسی معرفت ہے جس کا مقصد زندگی کی حقیقت کی تلاش ہے۔

’ان پورنی‘ کا کردار اپنے اندر گھری معنویت لیے ہوئے ہے کیونکہ بظاہر تو یہ ایک گائیکہ اور ویشیا کا کردار ہے مگر یہ کردار انند کمار کے دل میں حقیقت اور سچ کی تلاش کی جوست جلا دیتا ہے اور راج کمار کو سر کی ڈھونڈ پر لگادیتا ہے۔ ”ڈھونڈ کتنی بڑی دین ہے جو جو ہڑ کوندی بنا دیتی ہے، جو گڑی کشتی کو پتوار دے دیتی ہے، جو زندگی کو سمٹ بخشن دیتی ہے۔“ لیسر کی تلاش میں آندہ کمار ویرانوں میں نکل جاتا ہے۔ یہ سر کی تلاش دراصل حقیقت کی تلاش ہے اور یہی عرفان اصل حیات ہے۔ سر کی تلاش نے اسے حقیقت کی تلاش میں اس قدر مجوکر دیا تھا کہ وہ ان پورنی کو بھی بھلا پکا تھا۔ اب تو اسے صرف اور صرف حقیقت کو پالینے کی لگن تھی۔ سر اور فن سے رشتہ کا سفر انسان کو حقیقت کی جانب لے جاتا ہے اور عرفان کی منازل کا دائرہ مکمل ہو جاتا ہے۔ ’ان پورنی‘ کا مرکزی خیال یہی ہے کہ مجازی محبت بالآخر انسان کو حقیقی محبت کی جانب لے جاتی ہے اور انسان عرفان کی وہ منازل باسانی تہہ کر لیتا ہے جو بڑی کھن اور دشوار

ہیں۔ افسانے میں موجود ہندو دیومالائی اور داستانی طرز اور ہندو ادیہات کی جانب مراجعت کے نقش مابعدالطبیعیاتی رنگ پیدا کرتے ہیں۔

باجوؤں کی ڈھونڈ میں حیرت، تحریر اور اسرار افسانے کی مابعدالطبیعیاتی جہات وضع کرتے ہیں۔ اس افسانے میں ممتاز مفتی نے دیہات کی لوک و انش اور ہندی ثقافت اور دیومالائی طرز بیان کو ماضی کی روایات کی علامت کے طور پر پیش کیا ہے۔ افسانے میں ایک دیہاتی عورت سگو کو پیش کیا گیا ہے جو مرنے کے بعد بھی اپنے شوہر کے اردوگرد اپنے بازوؤں کا حصار قائم کیے ہوئے ہے۔ کہانی کا سارا تار پود سگو کے مرنے کے بعد اس کے شوہر چودھری فضل کی یاد ماضی سے تیار ہوتا ہے۔ اسے اچانک اپنی مرحومہ بیوی کے بازو نظر آنے لگتے ہیں۔ یہ بازو ہوا میں تیرتے ہوئے کبھی اس کا سر سہلاتے، کبھی پنڈ لیاں دباتے، لکھات سے جب فضل اٹھتا تو جوتا اس کے سامنے رکھ دیتے، قدم قدم پر سہارا دیتے یعنی فضل کو مکمل طور پر سنبھالتے تھے۔ چودھری فضل نے کلائیوں پر پھوڑے کا نشان دیکھ کر پہچان لیا کہ یہ بازو اس کی مرحومہ بیوی سگو کے ہیں۔ پھر اچانک گاؤں سے خبر آئی کہ سگو کی قبر سیالب میں بہ گئی ہے اور میت کے بازو بھی غائب ہیں۔ وہ دن بھی کس قدر پر اسرار تھا جب فضل نے کھانا کھانا شروع کیا تو اچانک دو بازو کہیں سے تیرتے ہوئے آگئے:

”منے سوچا چودھری فضلے کھالے دو برکیاں پھر آرام سے بیٹھ کر حقدہ پیئں گے۔ روٹی والا

رومال کھولیا پتہ نہیں دو باجوہاں سے تیرتے وئے آئے۔ اک باجو کا ہتھ کھلا اور اس نے

پلپیٹاں سے روٹی اٹھا کر میرے ہتھ مال تھا دی۔ پھر وہ باجورے آسے پاسے ہی رہے۔

بوٹی کھانے لگا تو دو انگلیوں نے پکڑ کر سامنے رکھ دی۔ پانی پینے لگا تو گلاں ہتھ مان پکڑا دیا۔

ماں تو حریان، یا اللہ یہ کیا ہو رہا ہے۔“ ۱۱

افسانے کا انعام سگو کے بازوؤں کی ڈھونڈ پر ہوتا ہے۔ سب سگو کے بازوؤں کو ڈھونڈ کر میت کے ساتھ جوڑ کر دوبارہ قبر میں رکھنا چاہتے ہیں مگر کوئی نہیں جانتا کہ بازو کہاں ہیں؟ صرف فضل جانتا ہے کہ بازو کہاں ہیں مگر وہ یہ راز کسی کو نہیں بتا سکتا۔

افسانہ ”کھل بندھنا“ ہندی دیومالا کے تناظر میں لکھا گیا ہے۔ جس پر ہندی اساطیر کی گہری چھاپ دکھائی ہے۔ زمان و مکاں کا ہندی مذهب میں جو تصور ہے اس کا عکس بھی ”کھل بندھنا“ میں نظر آتا ہے۔ ہندی دیومالا کے کوئی تصور کے مطابق کائنات دائری صورت میں گردش کرتی ہے اور زمانہ اور وقت دائرے کی صورت چلتا ہے۔ ان کے عقیدے کے مطابق زمانہ چار گھوں میں بٹا ہوا ہے جن میں پہلاست جگ ہے جو سچائی کا زمانہ ہے، دوسرا ہے جگ میں سچائی کم ہونے لگتی ہے، تیسرا ہے جگ میں شر و فساد بڑھتا ہے اور چوتھے جگ میں برائی بہت زیادہ ہو جاتی ہے۔ ”کھل بندھنا“ کی تمام تر فضائی جگ کی ہے یعنی برائی کے زمانے کی، افسانہ ”کاٹ پسی“ مہماں کی پیشمن گوئی سناتا ہے کہ ”جگ“ میں نہ تو کوئی استری رہے گی اور نہ ہی ناری رہے گی، صرف لڑکیاں رہ جائیں گی، ابلائیں۔ متنا کا جذبہ بالکل ختم ہو جائے گا۔ ہندوانہ الوہیت میں متنا کے جذبے کا مفکود ہو جانا انسانی برائی کی انتہا ہے۔ ”کھل بندھنا“

میں دیوی کا مجذہ اپنے اندر بے پناہ اسراریت لیے ہوئے ہے۔ پورن ماشی کی رات کو دیوی کے مندر میں لگا ہوا چاندی کا رساتار تار ہو کر نظر آتا ہے۔ رسے کے تمام بل کھل جاتے ہیں۔ اسی مناسبت سے اس دیوی کا نام 'کھل بندھنا' رکھا گیا ہے۔

”پورن ماشی کی رات شام ہی سے دیوی کا بھج شروع ہو جاتا ہے.....“ دیوی، کھل بندھنا۔ اس پرسارے یا تری اٹھ کر کھڑے ہو جاتے ہیں۔ ان پر وجدان کی کیفیت طاری ہو جاتی ہے۔ عین اس وقت سیوا کارن جو گیا دھوتی میں ملبوس موتیے کے ہار لپیٹ دیوی کے گرد گھومنگلتی ہے۔ تیز تیز اور تیز ساتھ ہی چھپت سے لٹکا ہوا چاندی کا رس جھومنے لگتا ہے۔ اس جھولن جھولن میں رسے کے بل کھلنے لگتے ہیں۔ یہی دیوی کا مجذہ ہے۔ اسی لئے دیوی کا نام کھل بندھنا مشہور ہے۔“^{۳۴}

دیوی کھل بندھنا کا مندر اور تپسی مہمان کی تمثیل افسانہ کی معنویت اور تہہ داری میں اضافہ کر کے اس کی مابعدالطیبیاتی جہات واضح کرتی ہیں۔ ”روغنی پتلے“ حکایت کی طرز پر لکھی گئی ایک الگ نوع کی کہانی ہے۔ جس میں بڑے شاپنگ آرکیڈ میں پڑے ہوئے لکڑی کے پتلے (Dummies) آپس میں ہمکلام دکھائے گئے ہیں۔ افسانے میں پتلے پتلیوں کا باہم گفت و شنید ہونا مابعدالطیبیاتی نقطہ نظر کی وضاحت کرتا ہے کیونکہ رات کے دو بجے جب شہر سویا ہوتا ہے اور آرکیڈ ہال روشنیوں سے جگما تا ہے تو پتلے اور پتلیاں حرکت میں آ کر ایک دوسرے سے گفتگو کرتے ہیں۔ گیلری میں رکھے پرانے پتلے بھی گفتگو میں شریک ہو جاتے ہیں۔ دوسرے یہ کہ قدیم وجدید کی بحث کے نتیجہ میں کوئی تغیرت نظر کی وضاحت بھی ہوتی ہے کہ یہ تغیر و تبدل اس کائنات کا حصہ ہے۔ زمانہ ایک گھومتا ہوا چکر ہے۔ یہ اُتار چڑھاؤ، عروج و زوال، تغیر و تبدل سب اس کائنات کا حصہ ہیں جو ایک دائرہ کھر میں گھوم رہی ہے۔ ”دور ایک گھومتا ہوا چکر ہے جو آج اوپر ہے کل نیچے چلا جائے گا جو آج نیچے ہے کل اوپر آجائے گا۔“^{۳۵}

افسانہ کرن محل کا بھوت مابعدالطیبیاتی رنگ کا حامل افسانہ ہے۔ اس محل کے بارے میں مشہور تھا کہ اس میں جنات رہتے ہیں جو کوئی اس محل میں آتا ہے وہ اسے موت کی نیند سلا دیتے ہیں۔ دیوں، جنوں اور بھوتوں کی یہ کہانی انتہائی خوف ناک اور پراسرار ہے۔ جوں جوں کہانی آگے بڑھتی ہے پر اسراریت میں اضافہ ہوتا چلا جاتا ہے۔ افسانے کا آغاز کرن محل سے واقعیت دلاتا ہے۔

”کرن محل کو کون نہیں جانتا کرن محل میں رہنمادوت کو دعوت دینا ہے کہ محل میں جنات رہتے ہیں۔ اس بارے میں کمی ایک روایات اور چشم دید واقعات مشہور تھے۔ محل میں آدمی رات کے وقت دیے جلتے ہیں۔ دیکھیں کھڑکتی ہیں۔ کاف گیر چلتے ہیں ناج گانا ہوتا ہے۔

چینوں کی آواز آتی ہے اور جانے کیا کیا!“^{۳۶}

”کرن محل کا بھوت“ میں جنوں بھوتوں کا ذکر، حسینہ کا تصویر میں سے جاگ اٹھنا، چوکیدار کا کرن سگھ کو بھوت قرار دینا ایسے واقعات ہیں جو بعد از حقیقت ہیں۔ آسیب زدہ گھروں کی عام کہانیوں جیسی ہی یہ کہانی بھی ہے جس

میں دراصل محل کے مالک چودھری کرن سنگھ کی بیوی ہی بہوت تھی۔ دوسرا کرن سنگھ جو محض محل دیکھنے آیا تھا اس کا نہ صرف نام بھی وہی تھا بلکہ شکل و صورت بھی چودھری کرن سنگھ سے مشابہ تھی جس کی تلاش میں اس کی بیوی کی رو را ابھی تک سرگردان تھی۔ دوسری طرف کرن سنگھ بھی بیوی لگتا ہے کہ چودھری کرن سنگھ کا دوسرا روپ تھا کیونکہ جو نہیں وہ محل میں داخل ہوا اسے سب کچھ جانا پہچانا لگا۔ گویا یہ کرن سنگھ کا دوسرا جنم تھا یہ تمام واقعات افسانے کی ما بعد الطبعیاتی جہات واکرتے ہیں۔

افسانہ گرداس۔ داس گرو میں ہندی دیومالا کا تاثرا بھرتا ہے۔ حکایت کے انداز میں لکھا گیا یہ افسانہ مختلف نوع کے رویوں کی عکاسی کرتا ہے۔ ممتاز مفتی نے افسانے کے آغاز میں سخنگدی پر کے مہاراج اور رانی شکنستلا کی اسطورہ استعمال کی ہے اور اس کا اطلاق موجودہ حالات اور معاشرے کی بدلتی ہوئی قدروں پر کیا ہے۔ افسانے میں راجکماری کا پاؤں بلا ارادہ تیزی سے چلتا ہے اور مہاراج اور رانی کو چلتا ہے۔ مہاراج نے اس بھید کو جانے کے لیے اس کا ذکر اپنے وزیر مغل رائے سے کیا۔ وہ یہ سن کر حیران رہ گیا کہ وزیر بھی اسی فکر میں مبتلا ہے کیونکہ خود اس کی جوان بیوی کا پاؤں بھی چلتا ہے۔ مہاراج نے یہ ماجرا ایک سادھو کو بیان کیا۔ ہندی فضا اور الفاظ اور ہندی دیومالا کے امترانج سے افسانے کی بنت کی گئی ہے۔ بقول نذری احمد:

”افسانے کا مرکزی خیال فکری نوعیت کا ہے... پریوں کی کہانیوں سماحوں ہے، جہاں

واقعات بس ہوتے ہیں ان کی کوئی وجہ نہیں ہوتی ہے۔ محول میں ہندو تہذیبی سوچ رچی بھی

ہے اور ہندو دیومالا کا تاثرا بھرتا ہے۔“ ۲۱

ہندی دیومالا کے رچاؤ میں لکھا گیا یہ افسانہ تصوف کے راستوں کی بھی نشاندہی کرتا ہے کہ کس طرح ایک مرید کو پیر کے پیچھے چلنے کی ضرورت ہوتی ہے۔ افسانے کا اختتام ایک مافق الفطرت واقعہ پر ہوتا ہے جب یا ترا پر گیا ہوا گرو واپس آتا ہے تو اس کے داس کا سر، گرو کا دھڑ، دو جسم ایک بن چکے ہوتے ہیں۔ سادھنی نے چیخ ماری۔ وہ دیکھو! وہ دیکھو! وہ چلائی۔ گرو کا دھڑ سوکھ کر چیلے کے گرد لٹکا ہوا ہے اور چیلے کا سر سوکھ کر گرو کی چھاتی پر ڈھلانکا ہوا ہے۔ بھگوان کی لیلا ہے۔ داس کا سر، گرو کا دھڑ، دو جسم ایک بن گئے۔ بالکل چلایا۔ مہاراج، آج گرو اور چیلے کا بھید کھل گیا۔ کے۔

یہ افسانہ طریقیت اور تصوف کی راہیں وضع کرتا ہے۔ افسانے کے کردار اگرچہ ہندی طرز کے ہیں مثلاً مہاراج، شکنستلا اور انجنا وغیرہ، مگر ہندی دیومالا کے رچاؤ کے باوجود یہ افسانہ متصوفانہ خیالات کی عکاسی کرتا ہے۔ ممتاز مفتی کے افسانوں کا مجموعی جائزہ لیں تو یہ بات سامنے آتی ہے کہ پراسراریت، ماوراءیت، رومانویت، علامت اور تصوف کے میلانات ان کا تعلق ما بعد الطبیعت سے جوڑتے ہیں۔ ہندی دیومالا اور داستانوی انداز، دیوی، دیوتاؤں کا ذکر، مافق الفطرت واقعات کا بیان ان کے افسانوں میں پراسراریت پیدا کرتا ہے۔

”الپسرا جو میلی، سندرتا کارا کشس، اور ان پورنی، میں ماوراءیت کی فضا ملتی ہے۔ نو رومانویت کے دور میں ان کے افسانے مخصوص ماحول کی پیداوار معلوم ہوتے ہیں۔ منظر نگاری اور جزیات کے بیان میں بھی رومانویت کا عصر پایا جاتا ہے۔ ممتاز مفتی کے بعض افسانوں میں پراسراریت کا عنصر بھی موجود ہے ان میں ”نیلی رگ، الصدف،

کرنے میں کا بھوت اہم ہیں۔ ان کے انسانوں میں قدیم دستانوی و اساطیری انداز کی جھلکیاں بھی ملتی ہیں۔ بزرگوں، درویشوں، پیر و مرشدوں سے رہنمائی حاصل کرنے کا انداز تصوف کی راہوں کی نشاندہی کرتا ہے۔ اس سلسلے میں ان کے افسانے وہ اور ہاضہ ہاؤس، اہم ہیں۔ ممتاز مفتی کے انسانوں میں اسلوب کا بھی اچھوتا انداز دکھائی دیتا ہے۔ اس حوالے سے ممتاز مفتی کے ہاں علامت، متح (اساطیر) اور حکایت کا استعمال جاتا ہے مثلاً ان کے افسانوں ”اندھافت پا تھیا“ اور ”سبر پتا“ میں علامتی انداز ہے جب کہ ایک تھا بادشاہ میں ترسیل مفتی کا انحصار تمثیل پر ہے۔ ایمان، اپ، مین، اپ میں متح سے کام لیا گیا ہے۔ ممتاز مفتی نے وہ علامتی انداز اختیار کیا ہے جو افسانے کو ایک نیا رنگ، نیا لحن اور نئی جہات عطا کرتا ہے۔ افسانہ روغنی پتلے، پریم گنگ، اندرھیرا، اور بُت دیوتا اور سناثا، اس کی اہم مثالیں ہیں۔ افسانہ اندرھیرا، اور روغنی پتلے میں پتلوں کو ذی روح انسانوں کی حیثیت دی گئی ہے اور علامتی انداز میں انسان کے عمل کو ظاہر کیا گیا ہے۔ ممتاز مفتی کے بیشتر افسانوں میں کردار مابعد الطبیعتی حیثیت اختیار کرتے نظر آتے ہیں مثلاً ”سندرتا کاراکشس“ میں دیوی، سوامی کے کردار ان پورنی میں راجملار کا کردار، کھل بندرھنا میں دیوی اور عورت کا کردار ایمان، اپ، مین، اپ میں دیوتا کے کردار مابعد الطبیعتی رنگ کے حامل ہیں۔

محضراً ہم یہ کہہ سکتے ہیں کہ ممتاز مفتی نے اردو افسانے کا رشتہ مابعد الطبیعتی سے جوڑا ہے اور ممتاز مفتی کے یہ مابعد الطبیعتی طرز کے انسانے اردو ادب میں سنگ میل کی حیثیت رکھتے ہیں۔ یقیناً ممتاز مفتی کے افسانے ایسے ہیں جنہیں بار بار پڑھنے کو جی چاہتا ہے انہوں نے صحیح معنوں میں کہانی کہی اور سنائی ہے۔ ممتاز مفتی کی زبانی: ”کہانی لکھی نہ جائے، کہی جائے، سنائی جائے۔“ ۱۸



حوالہ جات:

- ۱۔ رشید امجد، ممتاز مفتی ایک گفتگو، مشمولہ: دستاویز، مرتب: رشید امجد، ڈاکٹر، دستاویز، راولپنڈی، ۷۴۸۷ء، ص: ۵۰۳
- ۲۔ راشدہ قاضی، ممتاز مفتی ایک مطالعہ، مشمولہ: ادبیات اسلام آباد، جلد ۷، شمارہ ۲۷-۲۸، اسلام آباد: اکادمی ادبیات پاکستان، ۱۹۹۲ء، ص: ۸۵۸
- ۳۔ ممتاز مفتی، اپنی بات، مشمولہ: روغنی پتلے، راولپنڈی: مطبوعات حرمت، ۱۹۸۷ء، ص: ۸-۷
- ۴۔ نصرت منیر شیخ، مشمولہ: فتویں، لاہور: افسانہ نمبر، سالنامہ، شمارہ ۳، جنوری فروری ۱۹۶۸ء، ص: ۲۶۹
- ۵۔ اکرم بریلوی، ہفت رنگ ادیب ممتاز مفتی، مشمولہ: مفتی جی، مرتب: ابدال بیلم، فیروز سنز، لاہور، ۱۹۹۸ء، ص: ۲۷۶

- ۶۔ بیش ریفی، ڈاکٹر، ممتاز مفتی کے افسانے بحوالہ روغنی پتلے، مشمولہ: تقیدی مطالعے، لاہور: نذریں سز پبلشرز، ۱۹۹۶ء، ص: ۱۱۱
- ۷۔ فکرتو نوی، مفتی کافن، مشمولہ: مفتی جی، مرتب: ابدال بیلہ، لاہور: فیروز سز، ۱۹۹۸ء، ص: ۲۰۳
- ۸۔ ممتاز مفتی، وہ، مشمولہ: روغنی پتلے، راوی لپنڈی: مطبوعات حرمت، ۱۹۸۳ء، ص: ۲۵-۳۲
- ۹۔ نذریں احمد، فکشن زگار ممتاز مفتی، لاہور: دستاویز مطبوعات، ۱۹۹۶ء، ص: ۲۵۶
- ۱۰۔ ممتاز مفتی، ہائٹھ ہاؤس، مشمولہ: روغنی پتلے، ص: ۱۵۶-۱۵۵
- ۱۱۔ ممتاز مفتی، ان پورنی، مشمولہ: روغنی پتلے، ص: ۵۱
- ۱۲۔ ممتاز مفتی، باجوہوں کی ڈھونڈ، مشمولہ: روغنی پتلے، ص: ۷۷-۷۶
- ۱۳۔ ممتاز مفتی، کھل بندھنا، مشمولہ: روغنی پتلے، ص: ۹۱
- ۱۴۔ ممتاز مفتی، روغنی پتلے، مشمولہ: روغنی پتلے، ص: ۱۰۳
- ۱۵۔ ممتاز مفتی، کرن محل کا بھوت، مشمولہ: ان کہی، لاہور: سنگ میل بجلی کیشنر، ۱۹۸۸ء، ص: ۱۲۲-۱۲۵
- ۱۶۔ نذریں احمد، فکشن زگار ممتاز مفتی، ص: ۵۱۲
- ۱۷۔ ممتاز مفتی، گرداس- داس گرو، مشمولہ: سے کابندھن، لاہور: فیروز سز، ۱۹۸۶ء، ص: ۱۰۹
- ۱۸۔ ممتاز مفتی، اپنی بات، مشمولہ: روغنی پتلے، ص: -ن